

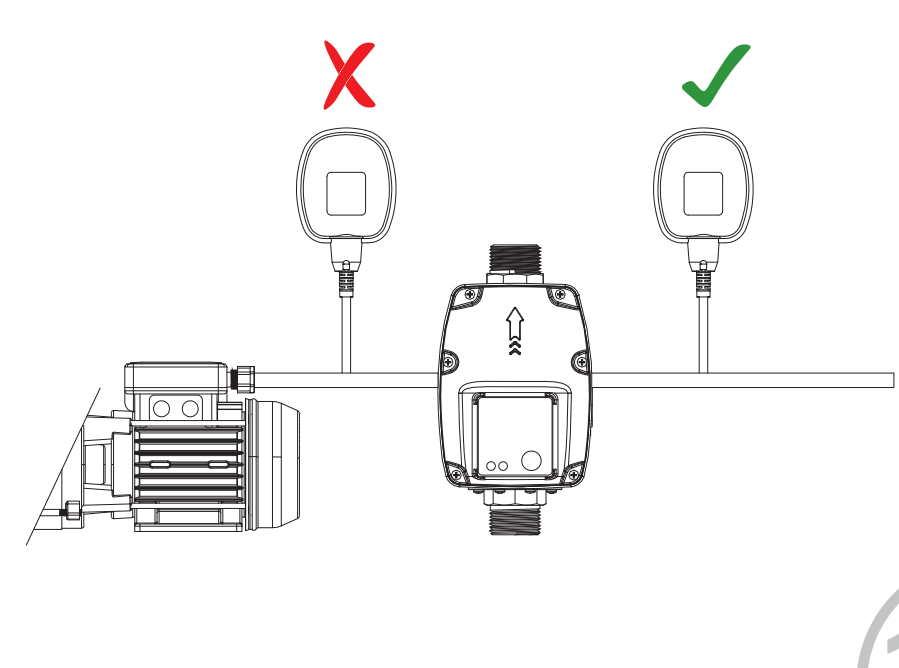


RO - CONDITIILE DE GARANȚIE
EN - WARRANTY TERMS
F - CONDITIONS DE GARANTIE
AR - شروط الضمان
DE - GARANTIEBEDINGUNGEN
GR - ΓΑΡΑΝΤΙΑΙΝ ΟΡΟΝΤΑ
SI - USLOVI GARANCIJE
CZ - ZARUCNI PODMINKY

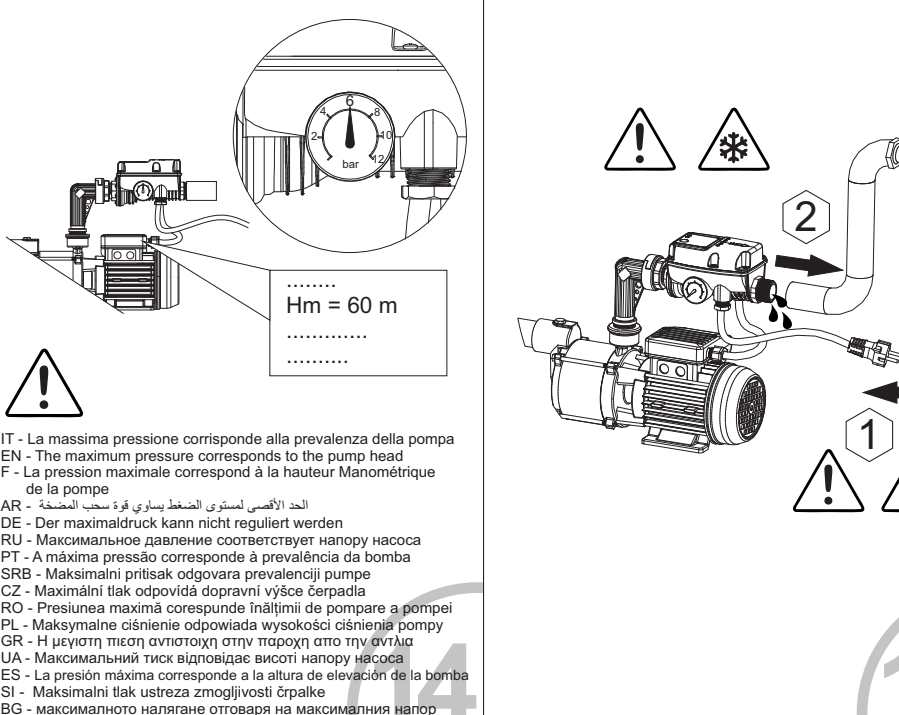
RO - EQUIPAMENT ELECTRONIC SE TREBUE ELIMINAT CONFORM PREVEDERILOR IN VIGORE LA NIVEL NATIONAL
EN - ELECTRONIC EQUIPMENT TO BE DISPOSED OF IN ACCORDANCE WITH NATIONAL REGULATIONS
F - EQUIPEMENT ELECTRIQUE A ELIMINER SELON LES DISPOSITIONS NATIONALES
AR - تجهيزات الكترونية يجب التخلص منها وفقا لقواعد التشريعات الوطنية
DE - ELEKTRONISCHES GERÄT ENTSPRECHEND DER NATIONALEN VORSCHRIFTEN ENTSORGEN
GR - ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α ΕΛΙΜΙΝΑΡ ΣΕ ΚΑΤΑΛΟΓΟ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΕΚΚΛΕΜΜΕΝΩΝ
SI - ELEKTRONSKA OPREMA KOJA SE ODLAŽE U SKLADU SA NACIONALNIM PREDPISI
CZ - ELEKTRONICKÁ ZAŘIZENÍ MUSÍ BÝT ZLIKVIDOVÁNA PODLE NÁRODNÍH PŘEDPISU

IT - APPARECCHIATURA ELETTRONICA DA SMALTIRE SECONDO DISPOSIZIONI NAZIONALI
EN - ELECTRONIC EQUIPMENT TO BE DISPOSED OF IN ACCORDANCE WITH NATIONAL REGULATIONS
F - EQUIPEMENT ELECTRIQUE A ELIMINER SELON LES DISPOSITIONS NATIONALES
AR - تجهيزات الكترونية يجب التخلص منها وفقا لقواعد التشريعات الوطنية
DE - ELEKTRONISCHES GERÄT ENTSPRECHEND DER NATIONALEN VORSCHRIFTEN ENTSORGEN
GR - ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α ΕΛΙΜΙΝΑΡ ΣΕ ΚΑΤΑΛΟΓΟ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΕΚΚΛΕΜΜΕΝΩΝ
SI - ELEKTRONSKA OPREMA KOJA SE ODLAŽE U SKLADU SA NACIONALNIM PREDPISI
CZ - ELEKTRONICKÁ ZAŘIZENÍ MUSÍ BÝT ZLIKVIDOVÁNA PODLE NÁRODNÍH PŘEDPISU

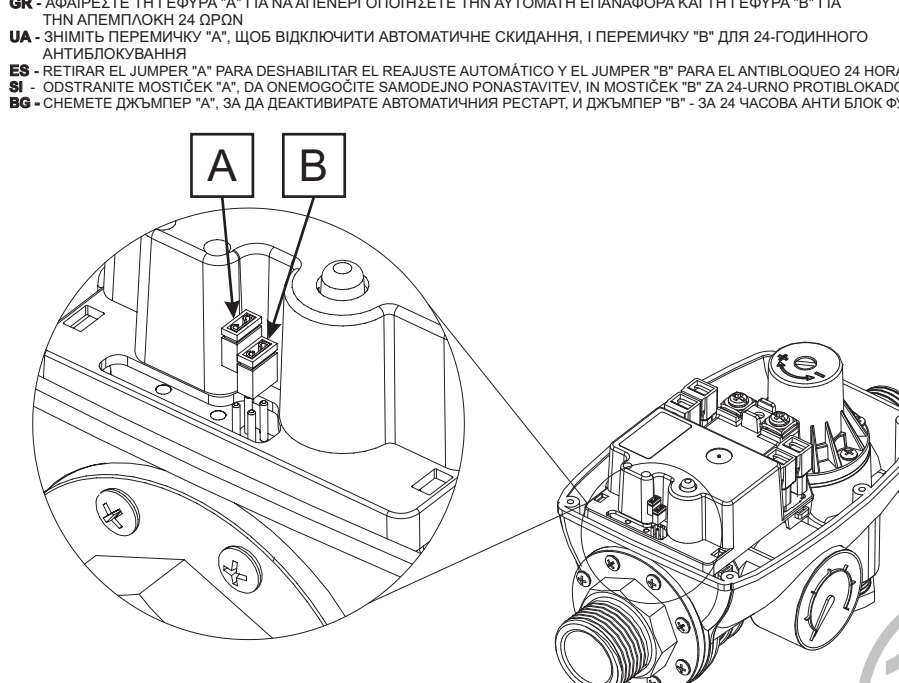
IT - NON INSTALLARE ALCUN DISPOSITIVO ELETTRICO TRA IL BRIO E LA POMPA (GALLEGGIANTE, ECC.)
EN - DO NOT INSTALL ANY ELECTRICAL DEVICES BETWEEN THE BRIO AND THE PUMP (FLOAT, ETC.)
F - N'INSTALLER AUCUN DISPOSITIF ÉLECTRIQUE ENTRE LE BRIO ET LA POMPE (FLOTTEUR, ETC.)
AR - لا تقم بتركيب أي جهاز كهربائي بين الماء والمضخة (عائم تحديدا وما إلى ذلك)
DE - KEINERLEI ELEKTRISCHES GERÄT ZWISCHEN BRIO UND DER PUMPE EINBAUTEN (SCHWIMMER, USW)
RU - НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНОВЛИВАТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ УСТРОЙСТВА МЕЖДУ БРИО И НАСОСОМ (ПОПЛАВОК И ПРОЧ.)
PT - NÃO INSTALE NENHUM DISPOSITIVO ELÉTRICO ENTRE O BRIO E A BOMBA (FLUTUANTE, ETC.)
SRB - NE INSTALIRAJTE NIKAKAV ELEKTRIČNI UREĐAJ IZMEĐU BRIA I PUMPE (PLOVAK I.T.D.)
CZ - NEINSTALUJTE ŽADNÉ ELEKTRICKÉ ZAŘIZENÍ MEZI BRIO A ČERPADLO (PLOVÁK ATD.)
RO - NU INSTALATI NICIUN FEL DE DISPOZITIV ELECTRIC, ÎNTR ECHIPAMENTUL BRIO ȘI POMPA (PLUTITOR ETC.)
PL - NIE INSTALOWAĆ ŻADNEGO URZĄDZENIA ELEKTRYCZNEGO MIĘDZY BRIO I POMPĄ (PŁYWAŁ, I.T.P.)
GR - ΜΗΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΚΑΝΕΝΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΜΕΤΑΞΥ ΒΡΙΟ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ (ΠΛΩΤΗΡΑΣ ΚΛΠ)
UA - НЕ ВСТАНОВЛЮЙТЕ ЕЛЕКТРИЧНІ ПРИБОРІ МІЖ БРІО І НАСОСОМ (ПОПЛАВОК І Т. Д.)
ES - NO INSTALAR NINGUN DISPOSITIVO ELÉCTRICO ENTRE EL DISPOSITIVO BRIO Y LA BOMBA (FLOTADOR, ETC.)
SI - MED BRIO IN ČRPALKO NE NAMEŠČAJTE ELEKTRIČNIH NAPRAV (PLOVČEV I.T.D.)
BG - НЕ МОНТАИРАЙТЕ ДРУГИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УСТРОЙСТВА МЕЖДУ БРИО И ПОМПАТА (НАПР.ПОПЛАВЪК И ДРУГИ)



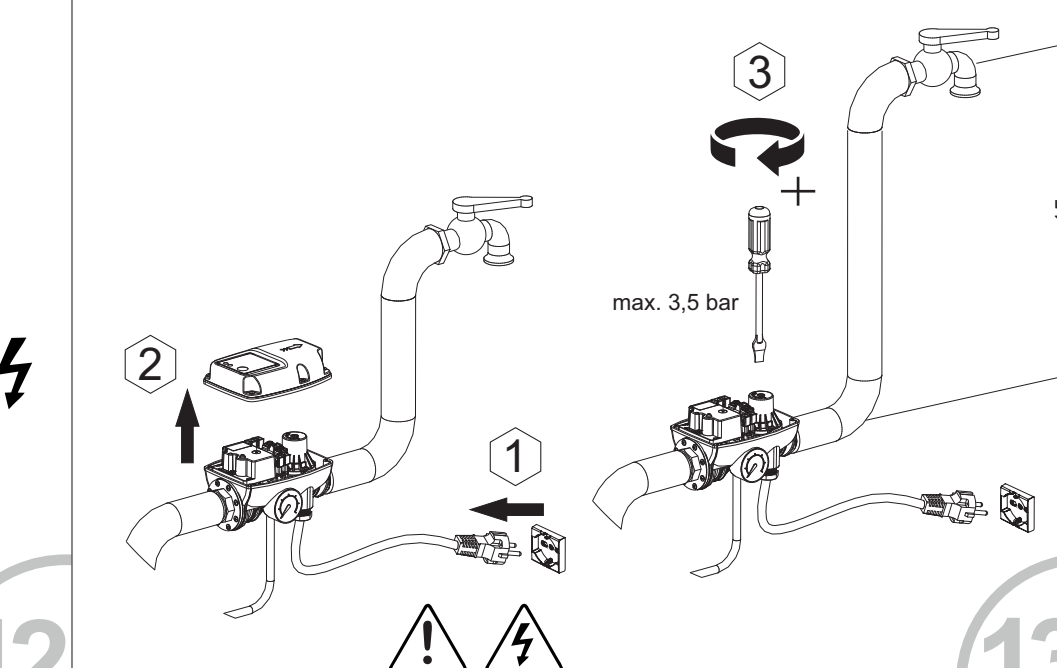
IT - LA PRESSIONE MASSIMA NON È REGOLABILE !!
EN - THE MAXIMUM PRESSURE IS NOT ADJUSTABLE !!
F - LA PRESSION MAXIMALE N'EST PAS RÉGLABLE !!
AR - الحد الأقصى للضغط غير قابل للتعديل !!
DE - DER MAXIMALDRUCK KANN NICHT REGULIERT WERDEN!!
RU - МАКСИМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ НЕ МОЖЕТ РЕГУЛИРОВАТЬСЯ!!
PT - A PRESSÃO MÁXIMA NÃO É REGULÁVEL !!
SRB - MAKSIMALNI PRITISAK SE NE MOŽE PODEŠAVATI!!
CZ - MAXIMÁLNÍ TLAK NENÍ NASTAVITELNÝ !!
RO - PRESIUNEA MAXIMĂ NU ESTE REGLABILĂ!!
PL - NIE MOŻNA REGULOWAĆ MAKSYMALNEGO CIŚNIENIA!!
GR - Η ΜΕΓΙΣΤΗ ΠΙΕΣΗ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΤΕΙ!!
UA - МАКСИМАЛЬНИЙ ТИСК НЕ РЕГУЛЮЄТЬСЯ!!
ES - LA PRESIÓN MÁXIMA NO ES REGULABLE!!
SI - MAKSIMALNI TLAK NI NASTAVLJIV
BG - МАКСИМАЛНОТО НАЛЯГАНЕ НЕ МОЖЕ ДА СЕ НАСТРОЙВА



IT - RIMUOVERE IL JUMPER «A» PER DISABILITARE IL RESET AUTOMATICO E IL JUMPER «B» PER L'ANTIBLOCCAGGIO 24 ORE
EN - REMOVE JUMPER "A" TO DISABLE THE AUTOMATIC RESET AND JUMPER "B" FOR THE 24-HOUR ANTI-BLOCK
F - ENLEVER LE CAVALIER "A" POUR DÉSACTIVER LA RÉINITIALISATION AUTOMATIQUE ET LE CAVALIER "B" POUR L'ANTIBLOCCAGE 24 HEURES
AR - ساعة 24 التوقف لمنع "A" العبور ووصلة إعادة عملية إيقاف "B" العنبر ووصلة إزالة قلة ق
DE - DEN JUMPER „A“ ENTFERNEN, UM DIE AUTOMATISCHE RÜCKSETZUNG UND JUMPER „B“ ENTFERNEN, UM DAS 24-STUNDEN-ANTIBLOCKIERSYSTEM ZU DEAKTIVIEREN
RU - СНЯТЬ ПЕРЕМЫЧКУ "А" ДЛЯ ОТКЛЮЧЕНИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО СБРОСА И ПЕРЕМЫЧКУ "В" ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ БЛОКИРОВКИ 24 ЧАСА
PT - REMOVA O JUMPER "A" PARA DESATIVAR A REDEFINIÇÃO AUTOMÁTICA E O JUMPER "B" PARA O ANTI-BLOQUEIO 24 HORAS
SRB - UKLONITE DŽAMPER "A" ENTFRERNEN, UM DIE AUTOMATISKE RÜCKSETZUNG UND JUMPER "B" ZA 24-ČASOVNU ANTI-BLOKADU
CZ - ODSTRANĚTE JUMPER "A" PRO DEAKTIVACI AUTOMATICKÉHO RESETOVÁNÍ A JUMPER "B" K PROTĚLOKACI 24 HODIN
RO - SCOATEȚI CONDUCTORUL DE ȘUNTARE "A" PENTRU A DEZACTIVA REȘETAREA AUTOMATĂ ȘI CONDUCTORUL DE ȘUNTARE "B" PENTRU FUNCȚIA DE ANTI-BLOCARE 24 ORE
PL - USUNĄĆ ŁĄCZNIK „A” DO WYŁĄCZANIA AUTOMATYCZNEGO RESETOWANIA I ŁĄCZNIK „B” DO PRZECIWBLOKOWANIA NA 24 GODZINY
GR - ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗ ΓΕΦΥΡΑ "Α" ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΤΗ ΓΕΦΥΡΑ "Β" ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΕΜΠΛΟΚΗ 24 ΩΡΩΝ
UA - ЗНИМІТЬ ПЕРЕМІЧКУ "А", ЩОБ ВІДКЛЮЧИТИ АВТОМАТИЧНЕ СКІДАННЯ, І ПЕРЕМІЧКУ "В" ДЛЯ 24-ГОДИННОГО АНТИБЛОКУВАННЯ
ES - RETIRAR EL JUMPER "A" PARA DESHABILITAR EL REAJUSTE AUTOMÁTICO Y EL JUMPER "B" PARA EL ANTI-BLOQUEO 24 HORAS
SI - ODSTRANITE MOSTIČEK "A", DA ONEMOGOČITE SAMODEJNO PONAŠTAVITEV, IN MOSTIČEK "B" ZA 24-URNO PROTIBLOKADO
BG - СЧЕМАТЕ ДЖЪМПЕР "А", ЗА ДА ДЕАКТИВИРАТЕ АВТОМАТИЧНИЯ РЕСТАРТ, И ДЖЪМПЕР "В" - ЗА 24 ЧАСОВА АНТИ БЛОК ФУНКЦИЯ



IT - AUMENTARE LA PRESSIONE DI AVVIO SE L'IMPIANTO SUPERA I 15 METRI DI ALTEZZA (MASSIMO 3,5 bar = 35 metri)
EN - INCREASE THE STARTING PRESSURE IF THE SYSTEM EXCEEDS 15 METRES (MAXIMUM 3.5 BAR = 35 METRES)
F - AUGMENTER LA PRESSION DE DÉMARRAGE SI L'INSTALLATION DÉPASSE 15 MÈTRES (MAXIMUM 3,5 BAR = 35 MÈTRES)
AR - متر 35 = بار 3,5 أقصى حد) 15 متراً تتجاوز المياه شبكة كانت إذا التشغيل بدء ضغط زيادة ق
DE - DEN STARTDRUCK ERHÖHEN, FALLS DIE ANLAGE 15 METER ÜBERSCHREITET (MAX. 3,5 BAR = 35 METER)
RU - УВЕЛИЧИТЬ ДАВЛЕНИЕ ПУСКА, ЕСЛИ СИСТЕМА ПРЕВЫШАЕТ 15 МЕТРОВ (МАКСИМУМ 3,5 БАР = 35 МЕТРОВ)
PT - AUMENTAR A PRESSÃO DE ARRANQUE SE O SISTEMA ULTRAPASSAR OS 15 METROS (MÁXIMO 3,5 BAR = 35 METROS)
SRB - POVEĆAJTE STARTNI PRITISAK AKO CEO SISTEM PRLAZI 15 MT VISINE (MAKSIMALNO 3,5 BARA = 35 METARA)
CZ - ZVYŠTE SPOUŠTĚCÍ TLAK, POKUD SYSTÉM PŘEKRAČUJE 15 METRŮ (MAXIMÁLNĚ 3,5 BARA = 35 METRŮ)
RO - MÁRITI PRESIUNEA DE PORNIRE, DACĂ INSTALAȚIA ESTE DE PESTE 15 METRI (MAXIM 3,5 BARI = 35 METRI)
PL - ZWIĘKSZYĆ CIŚNIENIE STARTOWE, JEŚLI INSTALACJA PRZEKRACZA 15 METRÓW (MAKSYMALNY 3,5 BARA = 35 METRÓW)
GR - ΑΥΞΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΕΝΑΡΞΗΣ ΑΝ Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΞΕΠΕΡΝΑ ΤΑ 15 ΜΕΤΡΑ (ΜΕΓΙΣΤΟ 3,5 BAR = 35 ΜΕΤΡΑ)
UA - ЗБІЛЬШТЕ ПОЧАТКОВИЙ ТИСК, ЯКЩО УСТАНОВКА ПЕРЕВИШУЄ 15 МЕТРІВ (МАКСИМУМ 3,5 БАР = 35 МЕТРІВ)
ES - AUMENTAR LA PRESIÓN DE ARRANQUE SI EL SISTEMA SUPERA 15 METROS (MÁXIMO 3,5 BAR = 35 METROS)
SI - POVEČAJTE ZAGONSKI TLAK, ČE JE NAPELJAVA DALJŠA OD 15 METROV (NAJVEČ 3,5 BARA = ZA 35 METROV)
BG - УВЕЛИЧЕТЕ СТАРТОВОТО НАЛЯГАНЕ, АКО СИСТЕМАТА НАДВИШАВА 15 МЕТРА (МАКС. 3,5 BAR = 35 МЕТРА)



IT - ARRESTO PER MANCANZA DI ACQUA, RESET AUTOMATICO E MANUALE
EN - STOP DUE TO LACK OF WATER, MANUAL AUTOMATIC RESET
F - ARRÊT POUR MANQUE D'EAU, RÉINITIALISATION AUTOMATIQUE MANUELLE
AR - الإيقاف لفنفس المياه، إعادة الضبط الأوتوماتيكي اليدوي
DE - STOPP DA WASSER FEHLT, AUTOMATISCHE/MANUELLE RÜCKSETZUNG
RU - ОСТАНОВКА ИЗ-ЗА ОТСУТСТВИЯ ВОДЫ, АВТОМАТИЧЕСКИЙ РУЧНОЙ СБРОС
PT - PARAGEM POR FALTA DE ÁGUA, REDEFINIÇÃO AUTOMÁTICA MANUAL
SRB - ZAUSTAVLJANJE ZBOG NEDOSTATKA VODE, RESET AUTOMATSKI I RUČNI
CZ - ZASTAVENÍ KVŮLI NEDOSTATKU VODY, AUTOMATICKÉ RUČNÍ RESETOVÁNÍ
RO - OPRIRE DIN CAUZA LIPSEI APEI, REȘETARE AUTOMATĂ MANUALĂ
PL - ZATRZYMANIE W WYNIKU BRAKU WODY, REZCNA AUTOMATYCZNE RESETOWANIE
GR - ΣΤΑΣΗ ΛΟΓΩ ΑΠΟΥΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ, ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ
UA - ЗВІЛНКА ЧЕРЕЗ НЕСТАЇНУ ВОДИ, АВТОМАТИЧНЕ РУЧНЕ СКІДАННЯ
ES - PARADA POR FALTA DE AGUA, REAJUSTE AUTOMÁTICO MANUAL
SI - PREENEHANJE UPORABE, KO NI VODNEGA PRETOKA, ROČNA SAMODEJNA PONAŠTAVITEV
BG - СПИРАНЕ ПРИ ЛИПСА НА ВОДА, РЪЧЕН АВТОМАТИЧЕН РЕСТАРТ

AUTORESET table with TEST N° and STOP times. Includes diagrams of the reset button and a warning about blocked pump.

IT - NON IDONEO PER PISCINE CON PERSONE IMMERSO
EN - NOT SUITABLE FOR POOLS WITH PEOPLE IMMERSED
F - NE CONVIENT PAS AUX PISCINES AVEC DES PERSONNES IMMERGÉES
AR - منتج غير مناسب لأحواض السباحة التي بها أشخاص يغطسون تحت المياه
DE - NICHT FÜR SCHWIMMBÄDER GEEIGNET, WÄHREND PERSONEN DARIN BADEN
RU - НЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ БАССЕЙНОВ С НАХОДЯЩИМИСЯ ВНУТРИ ЛЮДЬМИ
PT - NÃO ADEQUADO PARA PISCINAS COM PESSOAS IMERSAS
SRB - NIJE POGODNO ZA BAZENE SA LJUDIMA KOJI RONE
CZ - NENÍ VHDNÉ PRO BAZÉNY S PONOŘENÝMI LIDMI
RO - NE RECOMANDAT PENTRU PISCINE CU PERSOANE AFLATE ÎN APĂ
PL - NIE NADAJE SIĘ DO BAsENÓW Z OSOBAMI ZANURZONYMI W WODZIE
GR - ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ ΜΕ ΛΟΥΟΜΕΝΟΥΣ
UA - НЕ ПІДХОДИТЬ ДЛЯ БАСЕЙНІВ З ЛЮДЬМИ, ЩО ПІРНАЮТЬ
ES - NO APTO PARA PISCINAS CON PERSONAS EN SU INTERIOR
SI - NI PRIMERNO ZA UPORABO V BAZENU, KO SO V NJEM LJUDJE
BG - УРЕДЪТ НЕ Е ПОДХОДЯЩ ЗА БАСЕЙНИ С НАМИРАЩИ СЕ В ТЯХ ХОРА

Technical specifications table including voltage (115-230 V), current (1ph - 12 A max), IP rating (IP 65), pressure (10 bar max), and temperature ranges (5 + 55 °C, -10 + 50 °C RH < 95 %, -10 + 70 °C RH < 95 %, 5 + 45 °C RH < 85 %). Includes CE and EAC marks and EN 60730 standard reference.